

## موديل 7T94

تعليمات التشغيل (صفحة ٣)

انك الان المالك الفخور لساعة سيكو انالوج كوارتز معيار 7T94 . وللحصول على افضل النتائج، يرجى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية باللغة قبل البدء باستعمال ساعتك سيكو انالوج كوارتز معيار . كذلك يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

## المحتويات

صفحة	
٥	ضبط الوقت وضبط موضع عقارب ساعة التوقيت .....
٨	ضبط التاريخ .....
٩	ساعة التوقيت .....
١١	تشغيل زر قفل الحماية .....
١٢	عداد المعدل .....
١٤	مقياس المسافة (للموديلات بعدد مقياس مسافة على القرص) .....
١٦	إستبدال البطارية .....
١٨	المواصفات .....

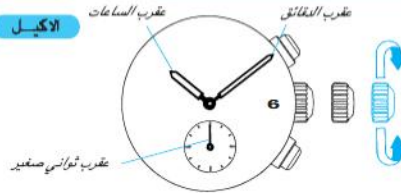
\*العناية بالساعة راجع قسم "للمحافظة على جودة ساعتك في الضمان العالمي وكتيب التعليمات المرفق.

## ضبط الوقت وضبط موضع عقارب ساعة التوقيت

- هذه الساعة مصممة بحيث يمكن القيام بجميع عمليات التشغيل التالية عندما يكون الإكليل في موضع الطقة الثانية:
  - (١) ضبط الوقت الرئيسي
  - (٢) ضبط موضع عقرب ساعة التوقيت
- عند سحب الإكليل الى الطقة الثانية، تأكد من فحص وضبط (١) و (٢) في نفس الوقت.
- الإكليل** إسحبه للخارج الى الطقة الثانية عندما يكون عقرب الثواني على موضع الساعة ١٢.

### اضبط الوقت الرئيسي

أدره لضبط عقارب الساعات والدقائق.

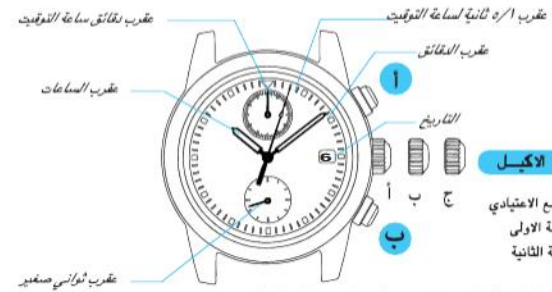


## سيكو CAL. 7T94

### ■ وقت / تقويم

### ■ ساعة توقيت

يمكن لساعة التوقيت ان تقيس لغاية ٦٠ دقيقة بمعدل زيادة ١/٥ من الثانية. يمكن أيضا قياس الوقت المنفصل.



**الإكليل**

أ : موضع الاعتيادي  
ب : الطقة الاولى  
ج : الطقة الثانية

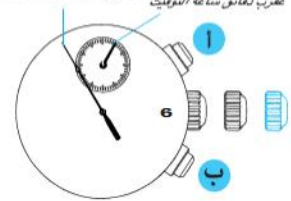
\* بالنسبة لتشغيل الزرأ والزرر راجع قسم "تشغيل زر قفل الحماية".  
\* التقويم قد يكون عند موضع الساعة الثالثة أو التاسعة.

١. عندما تكون ساعة التوقيت في حالة قياس أو تم القياس سيتم إعادة ضبط عقارب ساعة التوقيت إلى موضع الصفر أو توماتيكيا إذا تم سحب الإكليل إلى الطلقة الثانية.
٢. ننصح بأن يتم ضبط العقارب على وقت يتقدم بضع دقائق على الوقت الحالي، مع الأخذ بنظر الاعتبار الوقت المطلوب لضبط عقرب ساعة التوقيت إذا كان ضروريا.
٣. عند ضبط عقرب الساعات، تأكد من ضبط وقت تي. ظ / ب بصورة صحيحة. إن الساعة مصممة بحيث يتغير التاريخ مرة واحدة كل ٢٤ ساعة.
٤. عند ضبط عقرب الدقائق، إجمعه يتقدم ٤ إلى ٥ دقائق على الوقت المطلوب ثم اعدّه إلى الدقيقة المطلوبة بالضبط.

## ٢. ضبط موضع عقارب ساعة التوقيت

\* إذا كانت عقارب ساعة التوقيت ليست على موضع عقرب دقائق ساعة التوقيت عقرب ١/٥ ثانية لساعة التوقيت الصفر، إتبع مايلي لضبطها على موضع الصفر.

١. اضغطه لمدة ٢ ثانية.
- \* عقرب دقائق ساعة التوقيت يدور دورة كاملة.
٢. اضغطه بصورة متكررة لضبط عقرب دقائق ساعة التوقيت على موضع الصفر.
- \* يتحرك العقرب بسرعة إذا تم الضغط على الزر بصورة متواصلة.



اللغة العربية

٦

١. اضغطه لمدة ٢ ثانية.
  - \* عقرب ١/٥ ثانية لساعة التوقيت يدور دورة كاملة.
  ٢. اضغطه بصورة متكررة لضبط عقرب ١/٥ ثانية لساعة التوقيت على موضع الصفر.
  - \* يتحرك العقرب بسرعة إذا تم الضغط على الزر بصورة متواصلة.
- الإكليل**
- إضغطه للخلف حتى الموضع الاعتيادي حسب إشارة الوقت.

اللغة العربية

٧





## تشغيل زر قفل الحماية (للموديلات بزر قفل الحماية)

### قفل حماية للزر أو للزر ب

فتح قفل الزر  
- قم بإدارة زر قفل الحماية بعكس اتجاه عقرب الساعة الى ان تشعر إنه لا يمكن الدوران أكثر من ذلك.  
- يمكن ضغط الزر للداخل.

قفل الزر  
- قم بإدارة زر قفل الحماية باتجاه عقرب الساعة الى ان تشعر إنه لا يمكن الدوران أكثر من ذلك.  
- لا يمكن ضغط الزر للداخل.



## عداد المعدل

(للموديلات بمقياس عداد معدل على القرص)

### لقياس معدل سرعة سيارة بالساعة

١ استخدام ساعة التوقيت لقياس عدد الثواني لقطع ١ كم أو ١ ميل.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار إليها بعقرب الثواني تعطي معدل سرعة السيارة بالساعة.



مثال ١

عقرب ثواني ساعة التوقيت ٤.٠ ثانية

قراءة عداد المعدل ٩٠

"٩٠" (قراءة عداد المعدل)  $\times$  ١ (كم أو ميل)  $\div$  ٩٠ = كم/ساعة أو ميل بالساعة

- يمكن استخدام مقياس عداد المعدل عندما يكون الوقت المطلوب أقل من ٦٠ ثانية فقط. مثال: ٢ إذا امتد مسافة القياس إلى ٢ كم أو ميل أو تقلصت إلى ٠.٥ كم أو ميل وكان عقرب الثواني ساعة التوقيت يشير إلى رقم "٩٠" على مقياس عداد المعدل ستكون السرعة هي كما يلي:  
"٩٠" (قراءة عداد المعدل)  $\times$  ٢ (كم أو ميل)  $\div$  ١٨٠ = كم/ساعة أو ميل بالساعة  
"٩٠" (قراءة عداد المعدل)  $\times$  ٠.٥ (كم أو ميل)  $\div$  ٤٥ = كم/ساعة أو ميل بالساعة

## لقياس معدل التشغيل بالساعة

١ استخدام ساعة التوقيت لقياس الوقت المطلوب لإكمال عمل ١.

٢ قراءة عداد المعدل التي يشار إليها بعقرب ثواني ساعة التوقيت تعطي معدل عدد الاعمال المنتجة بالساعة.

مثال ١



قراءة عداد المعدل ١٨٠  
"١٨٠" (قراءة عداد المعدل)  $\times$  ١ عمل  $\div$  ١٨٠ = عمل/ساعة

مثال ٢: إذا تم إكمال ١٥ عملاً في ٢٠ ثانية:  
"١٨٠" (قراءة عداد المعدل)  $\times$  ١٥ عمل  $\div$  ٢٧٠٠ = عمل/ساعة.

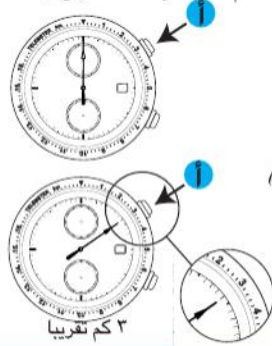
## كيفية استخدام مقياس المسافة

قبل البدء، تأكد من أنه تم إعادة ضبط ساعة التوقيت.

1 اضغط الزر أ لبدء ساعة التوقيت فور مشاهدة الضوء.

2 عند سماع الصوت، اضغط الزر أ لإيقاف ساعة التوقيت.

3 اقرأ قراءة مقياس المسافة التي يشير إليها عقرب ثواني ساعة التوقيت.



بدء  
(وميض الضوء)

إيقاف  
(سماع صوت الرعد)

٣ كم تقريبا

يرجى ملاحظة أن عقرب ثواني ساعة التوقيت يتحرك بخطوة ١/٥ من الثانية وهو لا يشير دائما بالضبط الى تقاسيم مقياس المسافة. يمكن استخدام مقياس المسافة عندما يكون الوقت الذي يتم قياسه اقل من ٦٠ ثانية فقط.



## استبدال البطارية

5 سنوات

البطارية الصغيرة جدا التي تجهز ساعتك بالطاقة يجب ان تدوم لمدة ٥ سنوات تقريبا. مع ذلك، ونظرا لادخال البطارية في المصنع لفحص وظائف وإداء الساعة فإن عمر البطارية المتبقي عند وصول الساعة اليك قد يكون أقصر من العمر المحدد عندما يتغذ شحن البطارية، تأكد من إستبدالها بأسرع ما يمكن لتلافي العطل المحتمل للساعة.

بالنسبة لاستبدال البطارية ننصح بالاتصال بوكيل سيكو المختص وطلب بطارية نوع سيكو SR927SW.

\* إذا تم إستخدام ساعة التوقيت لأكثر من ساعتين في اليوم فإن عمر البطارية سيكون أقصر من الفترة المحددة له.

\* بعد استبدال البطارية بوحدة جديدة احبب الوقت/ التوقيت واضبط موضع عقارب ساعة التوقيت.

### مؤشر عمر البطارية

عندما تكون البطارية على وشك النفاذ يبدأ عقرب الثواني الصغيرة بالحركة بمعدل ثانيتين لكل خطوة بدل الحركة الاعتيادية بمعدل ثانية واحدة لكل خطوة في مثل هذه الحالة استبدال البطارية بوحدة جديدة بأسرع ما يمكن.

\* نغمة الساعة لا تتأثر حتى إذا كان عقرب الثواني يتحرك بمعدل ثانيتين.

### تحذير

- لا تنزع البطارية من الساعة.
- إذا كان من الضروري نزع البطارية، احفظها بعيدا عن متناول يد الاطفال. اذا ابتلعها الطفل، خذه الى الطبيب حالاً.

### تنبيه

- لا تعمل دائرة قصيرة، تعبت بالبطارية مطلقا، ولا تعرضها أبدا للنار. ان البطارية قد تنفجر أو تصبح ساخنة وتحترق.
- البطارية غير قابلة لاعادة الشحن. لا تحاول إعادة شحنها لأن ذلك قد يؤدي الى تسرب سائل البطارية أو تلفها.

## المواصفات

- ١ نبذبة الهزاز الكريستالي ..... ٣٢٧٦٨ هرتز (هرتز نبذبة بالثانية)
  - ٢ النقص/ الزيادة (معدل سنوي) ..... + - ١٥ ثانية عند الاستخدام في حدود درجة الحرارة الاعتيادية (م<sup>٥</sup> ~ م<sup>٥</sup>٣٥) (١٤١<sup>٥</sup> ف ~ ٩٥<sup>٥</sup> ف)
  - ٣ نطاق درجة حرارة التشغيل ..... - ١٠ ~ م + ٦٠ (١٤<sup>٥</sup> ف ~ ١٤٠<sup>٥</sup> ف)
  - ٤ نظام الحركة ..... محرك خطوة، عدد ٣
  - ٥ نظام العرض الوقت/التوقيت ..... عقارب للساعات والدقائق وعقرب صغير للثواني، يتم عرض التاريخ بالارقام ساعة التوقيت ..... تقيس لغاية ٦٠ دقيقة عقرب دقائق وعقرب ١/٥ ثانية لساعة التوقيت
  - ٦ البطارية ..... سيكو، SR927SW عدد ١
  - ٧ IC (دائرة تكامل) ..... C-MOS-IC ، عدد ١
- \* لا غراض تطوير المنتج فان المواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.